



### 通常議員総会・常議員会開催 副会頭に稲垣氏・石川氏を選任

当所は6月14日(金)に常議員会、20日(木)に通常議員総会を開催しました。

#### ◆常議員会では

①平成13年度事業報告承認に関する件

②平成13年度各会計収支決算承認に関する件

③要望書提出に関する件

④新入会員承認に関する件

#### ◆議員総会では

①平成13年度事業報告承認に関する件

②平成13年度各会計収支決算承認に関する件

③要望書提出に関する件

④役員選任に関する件

⑤委員会委員選任に関する件が議題として提案され、常議員会・通常議員総会とすべての議案が承認可決されました。総会の議事終了後、平成12年7月1日より副会頭として当所の発展にご尽力頂いた横田俊二氏に石原会頭より感謝状の贈呈が行われました。

### 副会頭に稲垣氏・石川氏

役員の選任が行われ、新副会頭に稲垣和秀氏(株)タイフ、石川正義氏(碧海信用金庫)が選任され、それに伴い常議員員に大見鉤也氏(日邦興産(株))が選任されました。



副会頭  
石川氏



副会頭  
稲垣氏

★委員会委員の選任(敬称略)  
【運営委員会】委員長▽加賀昭

成(株)浅賀井製作所)、副委員長▽成瀬介宣(株)ナルセコーポレーション)、まちづくり委員会【委員長▽横山登喜次(東洋理工(株)、副委員長▽杉本汎平(神杉酒造(株))、【小企業等経営改善資金審査会】委員長▽石川正義、(碧海信用金庫)【創立50周年記念事業準備委員会】委員長▽稲垣和秀(株)タイフ、副委員長▽石川正義(碧海信用金庫)、【中心市街地活性化分科会】座長▽稲垣和秀(株)タイフ、副座長▽石川正義(碧海信用金庫)

★要望書の提出  
当日決議いただいた要望書を安城市長様と市議会議長様に提出いたしました。

①衣浦ボートアイランド廃棄物最終処分場への産業廃棄物の廃棄について  
②豊田安城線の早期整備について  
③中小企業の設備投資に対する助成について  
④中小企業特定退職金共済制度に対する助成の増額について  
⑤花ノ木・末広地区の区画整理事業の推進について  
⑥商店街振興事業並びに活性化事業に対する助成について  
⑦市街地(追田用水以東)における公共駐車場の整備について  
⑧品質ISO(ISO9000S)認証取得費に対する助成について

### 商工会議所の無料相談日

| 内 容   | 日                                                             | 時          |
|-------|---------------------------------------------------------------|------------|
| 商工経営  | 7月10日                                                         | 午前10時～午後3時 |
| 国金相談  | 7月11・25日                                                      | 午前10時～12時  |
| 税務相談  | 7月8・9日                                                        | 午後1時～4時    |
| I T相談 | 7月 <sup>8</sup> <sub>22</sub> ・ <sup>15</sup> <sub>29</sub> 日 | 午前10時～午後3時 |

### \* 今月の金利情報 \*

(5月28日現在)

- ・ 経営改善資金(マル経) 1.65%
- ・ 国 金 普 通 貸 付 1.95%
- ・ マル 振(小口) 3年 1.4%
- (保証料が必要です) 5年 1.4%

### 安城市民憲章

※教養を高め

若い力を育てましょう

## 総括的概要

長期低迷を続ける我が国経済は、極めて厳しい環境であります。

政府もかかる状況から、景気対策・不況対策・金融の安定化対策並びに雇用の創出等施策を実施しておりますが、なお、厳しさが続くとの見方が多くあります。又、政治の安定が強く望まれる年でもありました。

当所としましては、重点事業として、中心市街地の活性化について、「まちづくりAnjio」

を立ち上げ「サンクスフェスティバル」空き店舗対策の「チャレンジショップアサヒヤ」をオープンすることが出来ました。

TMO設立につきましては、平成15年度当所の創立50周年記念事業の一つとして実施することについては、中心市街地活性化分科会で確認され、準備に入っております。第2に現在急速に進んでいる情報化対策の推進について商工会議所はもちろん、会員の皆様のレベルアップの方策を図る為情報化分科会で協議し講習会もレベルを分けて毎月実施してまいりました。以上2

つの事業も今後継続してまいりますので、よろしく願いしたいと思えます。又、新しい事業として、市内を5ブロックに分け中小企業活性化委員さんの協力により「移動商工会議所」を開催し、ご意見をいただきまして、すぐ出来ることは実施しましたが、課題となっている案件につきましては、今後検討をしていきたいと思えます。また従来からの事業であります、中小企業相談所の経営改善普及事業の推進、融資、会員ニーズに応じた講演会・講習会・研究会・検定事業、また観光事業であり

ます第48回安城七夕まつりでは、今まで最高の124万人の観光客を誘致することができ、又その他多くの事業を積極的に推進してまいりました。

広域的活動としては、西三河交流圏推進協議会で西三河における道路網を主体とするインフラ整備事業の推進を進めてまいりました。何れも成果を上げることができました。

一方、財政面におきましても厳しい現況の中役員・議員の皆様を始め会員各位のご協力によりまして、順調に伸展をしております。

## 議員職をとる者の変更

【株大垣共立銀行安城支店】

小川 明・三間導雄



議員  
三間氏

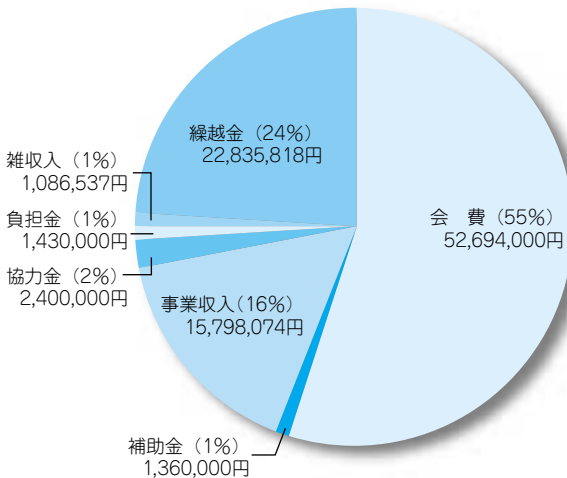
## 創意工夫功労者募集

優れた創意工夫によって各職域における科学技術の改善向上に貢献した実績顕著な勤労者を表彰する「創意工夫功労者」の候補を募集します。

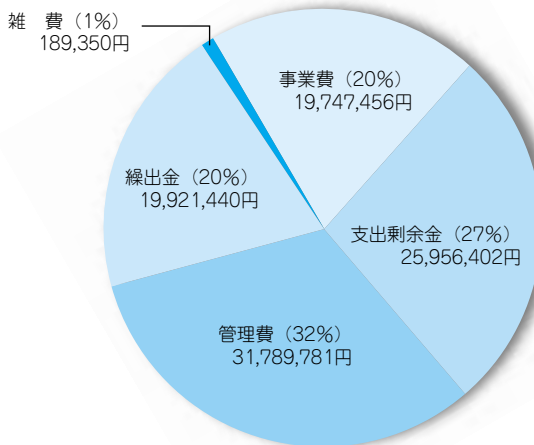
対象▼工場等における職長以下の工員、技術職員等これと同程度のものであって、優れた創意工夫によって職域における技術の改善向上に貢献した者  
提出期限▼7月29日(月)  
提出先▼安城商工会議所

## 平成13年度 安城商工会議所収支決算

### 一般会計 97,604,429円



### 収入の部



### 支出の部

### 他の5会計の決算額

|              |             |
|--------------|-------------|
| 中小企業相談       | 83,841,005円 |
| 特定商工業者会      | 2,066,163円  |
| 商工会館管理特別会計   | 18,518,189円 |
| 共済制度特別会計     | 30,364,051円 |
| 労働保険事務組合特別会計 | 5,112,583円  |

ここに役員・議員の各位を始め会員の皆様の暖かいご支援に心から厚くお礼を申し上げます。

今後更に皆様に親しまれ、愛され、頼りにされる商工会議所として、元氣と活力をもって地域商工業の振興と住民福祉の増進のため、全力を挙げて頑張りたいと存じます。

何卒、格別のご指導とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

## 身近な情報募集中!!

住所・代表者等の変更、ホームページ開設、ISO取得・受賞など身近な情報がありましたら、お気軽にご連絡下さい。



安城商工会議所広報係(☎76-5175)まで

## 「経営講座」開催

当所は法人会安城支部と共催で、6月12日(水)に「中国における日系企業の現状と課題」と題し、経営講座を開催しました。当日は講師に愛知大学現代中国学部の服部教授をお招きし、中国日系企業の実態や中国ならではのリスクなどの説明、市場としての中国へ対する経営形態などについて29名の皆さんが学ばれました。



### 安城青色申告会女性部

## 「オリジナルアクセサリー教室」開催

安城青色申告会女性部は、6月18日(火)に(有)三好弥の神谷澄子先生を講師に迎え、オリジナルアクセサリー教室を開催しました。

天然石の持つ意味を教えていただいた後、各自で天然石を選んでネックレスを作りました。受講された24名の方々は皆真剣に作っていただけて、出来上がった作品はどれもとてもお似合いました。

### 商工会議所

## 「ISO14001協同取得決起大会」

当所は6月21日(金)に「ISO14001協同取得決起大会」を開催しました。この事業は、参加される(株)建和、(有)英産業、丸栄工業(株)の3社の皆さんが協同取得を行うことによりコンサルティング料を安くし、情報交換をしながらISO14001認証取得を目指します。

当日は、これから約1年間コンサルティングしていただく(株)サイエンス・クリエイトのコンサルタント高羽道明氏による今後のスケジュールの説明やアドバイザーの大見和彦氏(大見工業(株))、鈴木良夫氏(株)タケヒロ)よりISO取得時の苦労話や激励がありました。

今後、3社の皆さんは来年の6月認証取得を目指し、がんばります。



### 中小企業活性化委員会

## 「中央地区会議」開催

平成13年度市内5地区に分けて、商工会議所の事業活動PRと情報提供を中心に、地域からの要望などをお聞きする地域懇談会を、会頭・副会頭出席のもと開催しました。

今年度は一歩踏み込んで、“各商店街の実情と課題並びに問題点”をお聞きする内容で開催、併せて今後の会議所の事業活動へ反映させるための地区会議として、第1回を中央地区の7商店街23名の皆さんの参加により、6月21日(金)午後6時よりクリエーションプラザにて開催しました。中央地区では、更生病院移転後の各商店街の実情と跡地の活用策、空き店舗問題など切実な状況報告がなされ、併せて色々な意見要望も出されました。会議所として関係委員会に報告すると共に、関係機関に働きかけをして行く事で会議を終えました。

財日本電信電話ユーザ協会  
安城協会総会を開催

当協会は、6月5日(水)午前11時より商工会議所にて定期総会を開催しました。

総会では、①平成13年度事業報告並びに収支決算について、②平成14年度事業計画(案)並びに収支予算(案)について協議され、原案どおり承認されました。

また、来賓に(株)NTTマーケティンングアクト名古屋の刈谷支店長伊藤延太郎様及び(財)日本電信電話ユーザ協会愛知支部の浅井専務より祝辞をいただきました。

源泉納付個別指導会

とき▼7月8日(月)・9日(火)

10時～16時

ところ▼商工会議所 研修室・桜井支所(碧信桜井支店2階)

持参書類▼①個々の平成14年分給与支払明細書②源泉徴収簿③

納付書(税務署より配布されたOCR用紙を必ず持参下さい)

備考▼税理士関与の事業所は出席する必要はありません。税額

がなくても報告が必要です。

その他▼当日は商工会議所委嘱税理士が相談に応じます。(午後

1時～4時)

# 会 員 事 業 所 訪 問



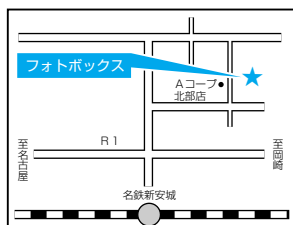
7月には最新のプリンターを導入してアナログからデジタル真屋さんです。

写真業界に入って25年の店長は、なんでも相談できるととても気さくな性格です。店長の人柄がそのまま店の雰囲気となり、とてもアットホーム。気軽に立ち寄ることのできる街の写真屋さんです。

あなたの思い出はどこにありますか？アルバム？パソコン？それともあなたの心の中に？今回紹介するのは、東栄町にオープンして7年の「フォトボックス」です。

大切な写真だから！  
いつまでも色鮮やか  
100年プリント

フォトボックス



休 営  
木曜日 10時～19時

東栄町野池畑104-1 (吉田)  
TEL98-8883



まで幅広くお客様の要望に答えていくとのこと。オリジナルポストカードやカレンダーも相談にのり、あなたのイメージを形にしてくれます。

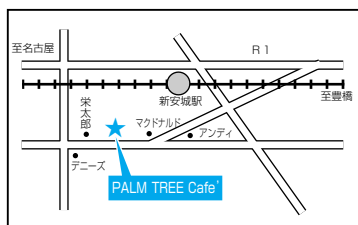
「若いファミリー層が多く、写真を現像する時は、孫を見るような気持ちになる。お客様と楽しい思い出を共有していきたい。」と語ってくれた店長。心を込めて綺麗に、お客様の思い出創りのお手伝いをさせていただきます。



3月にリニューアルオープンした住吉町のパームツリーカフェ。こちらでは一人分ずつ丁寧にハンドドリップでお出しするコーヒーと、ビストロ風コース料理が楽しめます。

ランチタイムのコースは、パスタ・魚・肉の三種類。どのコースも旬の素材をふんだんに使った野菜中心のヘルシーメニュー。特に野菜を丸ごと使ったスープはこだわりの逸品。ボリューム満点のコース料理が980円、コーヒー・デザートつきは1380円と、とてもお得。また、こだわりチキンカレー、オムライスも大人気です。

木の温もりあふれる  
洗練された  
大人の空間



休 営  
火曜日 9時～23時

住吉町 3-6-10  
TEL98-6448

(光岡)

ディナータイムでは、さらにお手頃なコース料理が1080円より。料理に合ったワインもご用意しています。

また素材にこだわった手作りケーキとアイスがついたケーキセットは600円より(ティータイムのみ)。

手頃な価格で本格的な料理と美味しいコーヒーが楽しめるパームツリーカフェで、素敵な時間を過ごしてはいかがでしょうか。



▲ 魚 コ ー ス ラ ン チ